

## ПАМЯТИ ВЫДАЮЩЕГОСЯ УЧЕНОГО

(Экрем Чабей, 1908—1980)

13 августа 1980 г. скончался виднейший албанист нашего столетия, действительный член Академии наук Народной Социалистической Республики Албании, профессор Экрем Чабей.

Научная деятельность талантливого ученого, охватывавшая различные аспекты исторического изучения албанского языка, а также смежные с албанистикой проблемы индоевропейского сравнительного языкознания и балканистики, имела широкое международное признание. Созданные им труды, в особенности его этимологические исследования, которыми он продолжил традиции Г. Мейера, Х. Педерсена и Н. Йокля в решении задач интеграции албанских языковых фактов на материале сравнительной грамматики и этимологии индоевропейских языков, являются ценным вкладом в развитие современной компаративистики, стремящейся к расширению диапазона изучаемых лингвистических данных.

Экрем Чабей родился в 1908 г. в Гирокастре, на юге Албании. Среднее и высшее образование он проходил в Австрии — в Клагенфурте, Граце, Вене. В Венском университете его профессорами были П. Кречмер, Н. Трубецкой и другие выдающиеся ученые. Непосредственным учителем Чабея был замечательный исследователь албанского языка, трагически погибший в 1942 г. австрийский ученый Норберт Йокль.

Научная деятельность Э. Чабея развертывалась на протяжении 50 лет (первая работа была им опубликована в 1929 г.). За этот период им был создан обширный корпус исследований, охватывающих помимо языкознания также проблемы албанской этнографии и фольклора. В настоящее время научное наследие Э. Чабея стало хорошо обозримым, будучи представлено шестью томами избранных трудов, опубликованных югославским издательством «Rilindja» под общим названием «Лингвистические исследования» («Studime gjuhësore», Prishtinë, 1975—1977). В общих линиях развития научных интересов выдающегося ученого можно обнаружить строгую последовательность и единство в осуществлении широкого плана создания научной истории албанского языка, задуманной в неразрывной связи с историей народа.

В 30-е годы Э. Чабей помимо занятий диалектологией (изучение итало-албанских говоров) преимущественное внимание посвящал вопросам албанской этнографии и фольклора. По-видимому, это соответствовало его планам разработки основных проблем албанистики в широком культурно-историческом аспекте — в духе научного направления «Wörter und Sachen» («Слова и вещи»), выдающимся представителем которого был учитель Чабея — Н. Йокль. Из числа

работ указанного периода выделяется небольшая монография «К вопросам генезиса албанской литературы», в которой молодой автор оригинально поставил ряд вопросов, связанных с этнической историей, этнографией и фольклором албанцев.

После победы революции и установления в Албании народно-демократического строя Э. Чабей непосредственно включился в практическую деятельность, связанную с культурным развитием страны. Он участвует в создании первого албанского толкового словаря, в разработке орфографии, читает лингвистические курсы в Педагогическом институте — первом высшем учебном заведении страны, основанном в 1946 г. Тогда же получает новые творческие импульсы его научная деятельность в области истории албанского языка, которому он самозабвенно посвящает последующие десятилетия своей жизни.

В 50-е годы научные интересы Чабея сконцентрировались на изучении старейшего памятника албанского языка — текста «Служебника», переведенного и изданного священником Гьоном Бузуком в 1555 г., единственный экземпляр которого хранится в библиотеке Ватикана. Э. Чабей не ограничился осуществлением образцового в филологическом отношении издания этого памятника. Отправляясь от богатого языкового материала, представленного в этом тексте XVI в., и широко используя данные диалектологии, он впервые разработал на этой основе историческую фонетику албанского языка — применительно к позднейшим периодам его эволюции (начиная с XV—XVI вв.). Исследования вокализма и консонантизма, объединенные под общим названием «Фонетика Гьона Бузука», составили основу для последующей разработки проблем исторической диалектологии. Теоретически важным моментом в этом исследовании явилось использование идей лингвистической географии.

Одновременно с этим Чабей интенсивно работал над созданием основ исторической морфологии албанского языка. Помимо наблюдений над языком староалбанских текстов специальное внимание он посвятил изучению вопроса об историческом соотношении форм единичности и множественности в системе существительного, опубликовав в 1958—1960 гг. в журнале «Lingua Posnaniensis» блестящее исследование указанной проблемы. Применяв метод внутренней реконструкции, он впервые осуществил глубинный разрез тканей албанской морфологической системы и показал тонкие переплетения и внутренние взаимосвязи типов именного основообразования, исторически сложившиеся в дописьменные периоды эволюции албанского языка от древнего состояния к новому.